

EGIPTO

Quienes reciclan El Cairo

Desde hace décadas, una comunidad de recolectores de basura de El Cairo clasifica y reutiliza gran parte de lo que la ciudad tira.

DÓNDE	El Cairo
QUIÉN	Los Zabbaleen, recolectores de basura de El Cairo, sobre todo familias coptas del sur de Egipto
CUÁNDO	de la década de 1940 a hoy

4 min de lectura

PRIMER CAPITULO

La historia

El Cairo, la capital de Egipto, produce unas 10 000 toneladas de basura cada día, según un informe de 2011. Alrededor del 60 por ciento se recoge, sobre todo por una comunidad, los Zabbaleen. En árabe egipcio, la palabra significa «gente de la basura».

La mayoría de los Zabbaleen son cristianos coptos. Sus familias llegaron de pueblos agrícolas del sur de Egipto y se mudaron a El Cairo a mediados del siglo pasado. Encontraron trabajo llevándose la basura de la ciudad y criaron cerdos que comían los restos de comida.

Recogen la basura en las casas con carros tirados por burros y camiones. Luego la llevan a Mokattam, un barrio en las afueras de El Cairo al que la gente llama la Ciudad de la Basura. Allí, las familias la clasifican a mano. El plástico, el metal y el vidrio se funden y se convierten en cosas nuevas.

> **La historia de los Zabbaleen muestra el ingenio de los servicios informales.**
>
> CAIRO FROM BELOW, UN SITIO WEB SOBRE EL CAIRO, 2011

60 %

de la basura de El Cairo se recoge, sobre todo por los Zabbaleen

80–85 %

de lo que recogen se reutiliza o se recicla, según dos estimaciones

300 000

cerdos sacrificados en 2009, según una estimación

Estas cifras de reciclaje son estimaciones, no medidas oficiales. Tómalas como una guía.

Reemplazados y luego echados de menos

En 2003, El Cairo contrató a tres empresas europeas para recoger su basura. Sus camiones grandes no cabían en muchas calles estrechas. Mucha gente dijo que prefería el antiguo servicio puerta a puerta. Más tarde, las empresas contrataron a algunos Zabbaleen como trabajadores, pero algunos Zabbaleen dijeron que el sueldo era demasiado bajo.

El sacrificio de los cerdos

En abril de 2009, Egipto ordenó sacrificar a todos los cerdos por miedo a la gripe porcina. Los expertos suelen coincidir en que esa gripe no se contagia por los cerdos. Egipto tampoco tenía casos en ese momento, dice Wikipedia. Las Naciones Unidas criticaron la decisión. Después, la basura se acumuló en las calles.

Hoy los Zabbaleen siguen ganando poco, a menudo menos de un dólar al día, según el informe de 2011. Muchos sufren enfermedades de la piel por el trabajo.

Aun así, Middle East Eye informa de que han crecido pequeños negocios y grupos comunitarios en la Ciudad de la Basura. Algunos esperan que ayuden a los Zabbaleen a seguir con este trabajo.

Cómo ocurrió

- **1970** Familias zabbaleen son expulsadas de Guiza.
- **1975** Se funda una iglesia en Mokattam. Las familias empiezan a construir con ladrillo y piedra.
- **2003** El Cairo contrata a tres empresas europeas para recoger su basura.
- **2009** Egipto ordena sacrificar a todos los cerdos. La basura se acumula en El Cairo.

SEGUNDO CAPÍTULO

Lo que la hace especial

Una comunidad pobre construyó a mano un sistema de reciclaje, mucho antes de que el reciclaje fuera una política pública. Cuando El Cairo intentó reemplazarlo, mucha gente lo echó de menos.

La historia no es simple. El trabajo es duro, el sueldo es bajo y las cifras son solo estimaciones.

NUESTRA OPINIÓN

Quienes hacen el trabajo más duro y menos visible suelen conocer mejor el sistema. Pregúntales antes de reemplazarlos.

TERCER CAPÍTULO

Lo que podemos aprender

1 Ve el valor de los residuos

Los Zabbaleen clasifican la basura a mano y reutilizan o reciclan la mayor parte.

Pruébalo: Antes de tirar algo, pregunta quién podría usarlo.

2 Pregunta a quienes hacen el trabajo

Los camiones grandes no cabían en las calles estrechas y mucha gente echó de menos el servicio anterior.

Pruébalo: Habla con quienes hacen un trabajo antes de cambiar cómo se hace.

3 Cuida a quienes limpian

Los Zabbaleen ganan poco y muchos se enferman por su trabajo.

Pruébalo: Trata con respeto a quienes limpian lo que ensuciamos, y págales de forma justa.

4 Cuenta el costo de una decisión precipitada

Se sacrificaron cerdos por miedo a la gripe y la basura se acumuló en las calles.

Pruébalo: Cuando decidas rápido, pregunta quién pagará el costo.

UNA IDEA PARA LLEVARTE

Quienes limpian lo que ensuciamos son parte del sistema, no están fuera de él.

Fuentes (en inglés)

Middle East Eye
Pictures of life in Cairo's Garbage City

Cairo from Below
The Zabaleen: Cairo's innovative garbage collectors

Wikipedia
Zabbaleen

Nota de verificación: Las fuentes coinciden en lo general y difieren en algunas cifras. La basura de El Cairo: Cairo from Below (2011) habla de unas 10 000 toneladas al día, de las cuales se recoge cerca del 60 por ciento, sobre todo por los Zabbaleen; Wikipedia da cifras más antiguas (1997), así que la historia usa las de 2011 y lo dice. Cuándo llegaron los Zabbaleen: Wikipedia dice que desde cerca de la década de 1940, con una oleada de campesinos sin tierra de Asiut en las décadas de 1930 y 1940; Cairo from Below dice la década de 1950; la historia dice solo mediados del siglo pasado. Tasa de reciclaje: Cairo from Below dice cerca del 85 por ciento, frente al 70 por ciento de los sistemas modernos; Wikipedia dice hasta el 80 por ciento, frente al 20 a 25 por ciento de las empresas occidentales, en parte tomado del sitio web de la película Garbage Dreams, que no es neutral; estas comparaciones se contradicen, así que la historia da solo el rango de 80 a 85 por ciento y lo llama una estimación. No lo comprobamos con un estudio independiente. La población es discutida (Wikipedia: 50 000 a 70 000, y algunos dicen más de 80 000), así que la historia no da ninguna. Los contratos de 2003 con tres empresas europeas son de Middle East Eye y Wikipedia; Cairo from Below dice que el plan fracasó al cabo de un año, algo que Wikipedia no dice, así que la historia no lo afirma. Las calles estrechas, la preferencia de los vecinos por la recogida puerta a puerta y el sueldo bajo ofrecido después (afirmado por algunos Zabbaleen) son solo de Wikipedia. El sacrificio de los cerdos en

abril de 2009 aparece en las tres fuentes. Los 300 000 cerdos, la crítica de las Naciones Unidas, el acuerdo general de que la gripe no se contagia por los cerdos y la falta de casos en Egipto son solo de Wikipedia; Wikipedia también informa de violencia durante el sacrificio, que la historia omite porque no pudimos comprobarla. Ganar menos de un dólar al día y las enfermedades de la piel son de Cairo from Below (2011) y pueden estar desactualizados. La expulsión de 1970 y la iglesia de 1975 son solo de Wikipedia. La cita es la opinión del autor en la parte final del artículo de Cairo from Below. Worldcrunch, Egypt Independent, NPR y BBC no se pudieron abrir (403 o 404). El pin muestra Mokattam. Las frases marcadas como «Nuestra opinión» son interpretación. Todo lo demás proviene de las fuentes de arriba.